出生証明書（要訳文）

1. 出生子の氏名　　ガイム（氏）　　ショウタロウダノバン（名（ファースト　ミドル））

2. 出生子の性別　　(男)　／　女

※夜中の12時は午前0時、お昼の12時は午後0時

3. 生年月日時分　　2026　年　8　月　18　日　　(午前)午後　0　時　15　分

4. 出　生　場　所　　アメリカ合衆　国　フロリダ　州　マイアミ・デイド　郡

※通常、出生証明書には病院の住所は記載されていません。

マイアミ　市

※母の氏が日本の戸籍上の旧姓で記載されている場合は、
旧姓〇〇と記入

5. 出生子の母の氏名　　旧姓　大倉（氏）　　華子（名（ファースト　ミドル））

※日本人は戸籍に記載の通りの氏名を漢字で、　外国人はカタカナで記入

6. 出生子の父の氏名　　外務（氏）　　一郎（名（ファースト　ミドル））

7. 証　明　者　　フロリダ　州登録官

※戸籍に記載されている通りの氏名を記入

要訳者　外務　一郎

【子の氏名が出生証明書と出生届の記載と異なる場合の申し出事項】

出生証明書には、子の氏名は、　ガイム（氏）　ショウタロウダノバン（名（ファースト　ミドル））

とあるが、出生届書の事件本人と同一人物に相違はなく、日本の戸籍上は、

外務（氏）　翔太郎（名）　と届出する。

申出人署名　外務　一郎

在マイアミ日本国総領事館